

Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

► **B**

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 748/2008**

2008 m. liepos 30 d.

dėl leidimo pradėti naudoti ir administruoti sušaldytos plonosios galvijų diafragmos, kuriai taikomas KN kodas 0206 29 91, importo tarifinę kvotą

(Nauja redakcija)

(OL L 202, 2008 7 31, p. 28)

iš dalies keičiamas:

Oficialusis leidinys

		Nr.	puslapis	data
► <b><u>M1</u></b>	2009 m. birželio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 539/2009	L 160	3	2009 6 23
► <b><u>M2</u></b>	2009 m. rugsėjo 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 868/2009	L 248	21	2009 9 22
► <b><u>M3</u></b>	2011 m. liepos 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 653/2011	L 179	1	2011 7 7
► <b><u>M4</u></b>	2012 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1212/2012	L 348	7	2012 12 18

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 748/2008****2008 m. liepos 30 d.****dėl leidimo pradėti naudoti ir administruoti sušaldytos plonosios galvijų diafragmos, kuriai taikomas KN kodas 0206 29 91, importo tarifinę kvotą****(Nauja redakcija)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1095/96 dėl nuolaidų, pateiktų CXL sąraše, parengtame užbaigus derybas dėl GATT XXIV.6 straipsnio <sup>(1)</sup>, ypač į jo 1 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 1997 m. birželio 3 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 996/97 dėl sušaldytos plonosios galvijų diafragmos, kuriai taikomas KN kodas 0206 29 91, importo tarifinės kvotos atidarymo ir administravimo <sup>(2)</sup> buvo keletą kartų iš esmės keičiamas <sup>(3)</sup>. Kadangi jis turi būti keičiamas dar kartą, siekiant aiškumo reikėtų išdėstyti naują redakciją.
- (2) Vadovaudamasi CXL sąrašu, Bendrija leidžia pradėti naudoti 1 500 tonų sušaldytos plonosios galvijų diafragmos, kuriai taikomas KN kodas 0206 29 91, metinę tarifinę kvotą. Ši kvota turėtų būti pradedama naudoti kaip daugiametė kvota liepos 1 d. prasidedančiais 12 mėnesių laikotarpiais ir turėtų būti nustatytos išsamios jos naudojimo taisyklės.
- (3) Komisijos reglamente (EB) Nr. 376/2008 <sup>(4)</sup> nustatomos išsamios importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisyklės. Komisijos reglamente (EB) Nr. 382/2008 <sup>(5)</sup>, nustatomos išsamios galvijienos importo licencijų priemonių įgyvendinimo taisyklės.

<sup>(1)</sup> OL L 146, 1996 6 20, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 144, 1997 6 4, p. 6. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 962/2007 (OL L 213, 2007 8 15, p. 6).

<sup>(3)</sup> Žr. VII priedą.

<sup>(4)</sup> OL L 114, 2008 4 26, p. 3. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 514/2008 (OL L 150, 2008 6 10, p. 7).

<sup>(5)</sup> OL L 115, 2008 4 29, p. 10. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 514/2008.

**▼B**

- (4) 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles <sup>(1)</sup>, taikomas importo licencijoms 2007 m. sausio 1 d. prasidedančiais importo tarifinių kvotų galiojimo laikotarpiais.
- (5) Siekiant užtikrinti importuojamos mėsos, kurios kilmės šalis yra Argentina ir kuri importuojama iš Argentinos, veiksmingą administravimą, šiai šaliai taikomas reikalavimas išduoti atitinkamų produktų kilmę garantuojančius autentiškumo sertifikatus. Turi būti tiksliai nurodyti šių sertifikatų forma ir jų naudojimo tvarka.
- (6) Autentiškumo sertifikatus turi išduoti Argentinoje esanti institucija. Ši institucija turi pateikti visas reikiamas garantijas, užtikrinančias, kad atitinkamos priemonės veikia tinkamai.
- (7) Siekiant užtikrinti sušaldytos plonosios diafragmos, kurios kilmės šalis yra Argentina ir kuri importuojama iš Argentinos, veiksmingą importo administravimą, turėtų būti nustatyta, kad tam tikrais atvejais importo licencijos turėtų būti išduodamos patikrinus, *inter alia*, autentiškumo sertifikatuose nurodytą informaciją.
- (8) Kitose šalyse kvota turėtų būti valdoma tik išduodant Bendrijos importo licencijas, tam tikrais atvejais taikant galiojančių taisyklių išimtis.
- (9) Būtų tikslinga numatyti, kad valstybės narės teiktų informaciją apie atitinkamas importuojamas prekes.
- (10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

1. 1 500 tonų sušaldytos plonosios galvijų diafragmos, kurios klasifikacinis KN kodas yra 0206 29 91, metinę Bendrijos importo tarifinę kvotą leidžiama naudoti kiekvienais metais nuo liepos 1 d. iki kitų metų birželio 30 d. (toliau – importo tarifinės kvotos laikotarpis).

**▼M1**

\_\_\_\_\_

**▼B**

2. *Ad valorem* muito mokestis, kuriuo apmuitinama 1 dalyje nurodyta kvota, yra 4 %.

<sup>(1)</sup> OL L 238, 2006 9 1, p. 13. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 289/2007 (OL L 78, 2007 3 17, p. 17).

**▼ B**

3. Metinė kvota skiriama taip:
- a) 700 tonų, kurių kilmės šalis yra Argentina ir kurios yra importuojamos iš Argentinos.

**▼ M1**

Šios kvotos eilės numeris – 09.4460;

**▼ B**

- b) 800 tonų, kurių kilmės šalys yra trečiosios šalys ir kurios yra importuojamos iš trečiųjų šalių.

**▼ M1**

Šios kvotos eilės numeris – 09.4020.

**▼ B**

4. Pagal kvotą gali būti importuojama tik visa plonoji diafragma.
5. Šiame reglamente „sušaldyta plonąja diafragma“ laikoma plonoji diafragma, kuri yra sušaldyta ir kurios vidaus temperatūra ją įvežant į Bendrijos teritoriją yra ne didesnė kaip 12 °C.
6. Šio straipsnio 3 dalies a punkte nurodytai importo tvarkai taikomi Reglamentas (EB) Nr. 376/2008, Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 III skyrius ir Reglamentas (EB) Nr. 382/2008, nebent šiame reglamente būtų numatyta kitaip.

Šio straipsnio 3 dalies b punkte nurodytai importo tvarkai taikomos reglamentų (EB) Nr. 376/2008, (EB) Nr. 1301/2006 ir (EB) Nr. 382/2008 nuostatos, nebent šiame reglamente būtų numatyta kitaip.

*2 straipsnis*

1. Paraiškose licencijoms gauti ir pačiose licencijose nurodoma ši informacija:
- a) 8 skiltyje – kilmės šalis, o šalia 1 straipsnio 3 dalies a punkte nurodyto importuotino kiekio varnele pažymimas langelis su žodeliu „taip“;
- b) 20 skiltyje – bent vienas I priede pateiktų įrašų.
2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 382/2008 2 straipsnio 1 dalies, importo licencijos galioja iki importo tarifinės kvotos laikotarpio pabaigos.

*3 straipsnis*

1. Argentinos institucijų išduodamą sertifikatą turi sudaryti vienas II priede pateikto pavyzdžio originalas ir mažiausiai viena kopija.

Blanko dydis turi būti maždaug 210 × 297 mm. Vieno kvadratinio metro popieriaus svoris turi būti ne mažesnis kaip 40 gramų.

2. Blankai spausdinami ir pildomi viena iš oficialiųjų Bendrijos kalbų ir, jei pageidaujama, taip pat ir oficialiąja Argentinos kalba.

**▼B**

3. Visuose autentiškumo sertifikatuose nurodomas jų individualus III priede nurodytos išduodančiosios institucijos (toliau – išduodančioji institucija) suteiktas serijos numeris. Kopijose nurodomas tas pats serijos numeris, kaip ir originale.

4. Originalas ir jo kopijos gali būti atspausdintos arba parašytos ranka. Pastaruoju atveju jos turi būti užpildytos juodu rašalu spausdintėmis raidėmis.

*4 straipsnis*

1. Autentiškumo sertifikatai galioja tik tada, jei jie yra tinkamai, vadovaujantis I priede pateiktomis instrukcijomis, užpildyti ir patvirtinti išduodančiosios institucijos.

2. Autentiškumo sertifikatas laikomas tinkamai patvirtintu, jei jame nurodyta išdavimo data ir vieta, yra išduodančiosios institucijos antspaudas ir jį pasirašyti įgalioto asmens ar įgaliotų asmenų parašas.

Autentiškumo sertifikato originalas ir jo kopijos gali turėti jau išspausdintą antspaudą.

*5 straipsnis*

1. Autentiškumo sertifikatai galioja tris mėnesius nuo išdavimo dienos.

Tačiau sertifikatai negali būti pateikti nacionalinės valdžios institucijai vėliau negu po išdavimo datos einančią birželio 30 d.

2. Vadovaujantis 3, 4 ir 6 straipsniais parengtas autentiškumo sertifikato originalas ir jo kopija pateikiami kompetentingai nacionalinės valdžios institucijai kartu su pirmosios importo licencijos, susijusios su tuo autentiškumo sertifikatu, paraiška.

Autentiškumo sertifikatas gali būti naudojamas išduoti daugiau negu vieną importo licenciją, suteikiančią teisę importuoti bendrą kiekį, neviršijantį sertifikate nurodyto kiekio. Jei pagal vieną sertifikatą išduodama daugiau negu viena licencija, kompetentinga nacionalinės valdžios institucija patvirtina autentiškumo sertifikatą nurodydama paskirtą kiekį.

Kompetentingos nacionalinės valdžios institucijos gali išduoti importo licencijas tik įsitikinusios, kad visa autentiškumo sertifikate nurodyta informacija atitinka kiekvieną savaitę iš Komisijos gaunamą atitinkamą informaciją. Po to importo licencijos išduodamos iš karto.

3. Neatsižvelgiant į 2 dalies trečią pastraipą, kompetentingos nacionalinės valdžios institucijos išimties tvarka ir atsižvelgdamos į tinkamai pagrįstą paraišką gali išduoti atitinkamais autentiškumo sertifikatais pagrįstas importo licencijas dar negavusios informacijos iš Komisijos. Tokiais atvejais užstatas, kuriuo užtikrinamos importo licencijos, yra lygus 50 EUR už 100 kg grynojo svorio. Gavusios informaciją apie sertifikatą, valstybės narės pakeičia užstatą į užstatą, lygų 12 EUR už 100 kg grynojo svorio.

**▼B***6 straipsnis*

1. Išduodančioji institucija turi:
  - a) būti Argentinos pripažinta tokia esanti;
  - b) įsipareigoti patikrinti autentiškumo sertifikatuose pateiktą informaciją;
  - c) įsipareigoti suteikti Komisijai ir valstybėms narėms, jų prašymu, bet kokią informaciją, leidžiančią įvertinti autentiškumo sertifikatuose pateiktą informaciją.
2. Jei išduodančioji institucija nebepripažįstama arba nevykdo vieno iš jai paskirtų įpareigojimų arba jei paskiriama nauja išduodančioji institucija, Komisija patikslina III priedą.

*7 straipsnis*

Kad būtų galima pasinaudoti 1 straipsnio 3 dalies b punkte nurodyta importo tvarka, pareiškėjas licencijos paraiškoje gali prašyti importuoti daugiausiai 80 tonų.

*8 straipsnis*

1. 7 straipsnyje nurodytos licencijų paraiškos pateikiamos tik per pirmąsias 10 kiekvieno importo tarifinių kvotų laikotarpio dienų.

**▼M4**

2. Ne vėliau kaip 17-ą mėnesio, kurį pateiktos paraiškos, dieną valstybės narės praneša Komisijai, koks yra visas paraiškose nurodytas kiekis pagal kilmės šalis.
3. Importo licencijos išduodamos laikotarpiu nuo 25-os mėnesio, kurį pateiktos paraiškos, dienos iki to mėnesio pabaigos.

**▼B***9 straipsnis***▼M4**

1. Nukrypdamos nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės:
  - (a) ne vėliau kaip rugpjūčio 10 d. praneša Komisijai produktų kiekį (atsižvelgiant į šio reglamento 1 straipsnio 3 dalies b punkte nurodytą kiekį), kuriam praėjusį mėnesį buvo išduotos importo licencijos (taip pat praneša, jei paraiškų negauta);“
  - (b) ne vėliau kaip rugpjūčio 31 d. pasibaigus kiekvienam importo tarifinių kvotų laikotarpiui, praneša Komisijai produktų kiekį (atsižvelgiant į šio reglamento 1 straipsnio 3 dalies a punkte nurodytą kiekį), kuriam per praėjusį importo tarifinių kvotų laikotarpį buvo išduotos importo licencijos (taip pat praneša, jei paraiškų negauta);“

**▼M4**

(c) ne vėliau kaip spalio 31 d., pasibaigus kiekvienam importo tarifinių kvotų laikotarpiui, praneša Komisijai produktų kieki, nurodytą nepanaudotose ar iš dalies panaudotose importo licencijose, atitinkanti importo licencijų kitoje pusėje nurodytų kiekių ir kiekių, kuriems jos buvo išduotos, skirtumą (taip pat praneša, jei paraiškų negauta).

2. Valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 4 straipsnį pateikia Komisijai išsamią informaciją apie produktų, išleistų į laisvą apyvartą, kieki.

**▼B**

3. Šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytuose pranešimuose kiekiai nurodomi produkto svorio kilogramais ir kiekvienai produkto kategorijai, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 382/2008 V priede.

**▼M4**

Šio reglamento 1 straipsnio 3 dalies a punkte nurodyti pranešimai dėl kiekių teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 <sup>(1)</sup>.

**▼B***10 straipsnis*

Reglamentas (EB) Nr. 996/97 yra panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir aiškinamos pagal VIII priede pateiktą atitikmenų lentelę.

*11 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

<sup>(1)</sup> OL L 228, 2009 9 1, p. 3.



## II PRIEDAS

## 2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos formuluočės

- *Bulgarų kalba:* Месести части от диафрагмата (Регламент (ЕО) № 748/2008),
- *Ispanų kalba:* Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) n° 748/2008],
- *Čekų kalba:* Okruží a bránice (nařizení (ES) č. 748/2008),
- *Danų kalba:* Mellemgulv (forordning (EF) nr. 748/2008),
- *Vokiečių kalba:* Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 748/2008),
- *Estų kalba:* Vahelihase kōđluseline osa (määrus (EÜ) nr 748/2008),
- *Graikų kalba:* Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 748/2008],
- *Anglų kalba:* Thin skirt (Regulation (EC) No 748/2008),
- *Prancūzų kalba:* Hampe [règlement (CE) n° 748/2008],
- *Italų kalba:* Pezzi detti „hampes“ [regolamento (CE) n. 748/2008],
- *Latvių kalba:* Liellopu diafragmas plānā daļa (Regula (EK) Nr. 748/2008),
- *Lietuvių kalba:* Plonoji diafragma (Reglamentas (EB) Nr. 748/2008),
- *Vengrų kalba:* Sovány dagadó (748/2008/EK rendelet),
- *Maltiečių kalba:* Falda rqiqa (Regolament (KE) Nru 748/2008),
- *Olandų kalba:* Omloop (Verordening (EG) nr. 748/2008),
- *Lenkų kalba:* Cienka przepona (Rozporządzenie (WE) nr 748/2008),
- *Portugalų kalba:* Diafragma [Regulamento (CE) n.º 748/2008],
- *Rumunų kalba:* Fleică [Regulamentul (CE) nr. 748/2008],
- *Slovakų kalba:* Bránica (Nariadenie (ES) č. 748/2008),
- *Slovėnų kalba:* Vampi (Uredba (ES) št. 748/2008),
- *Suomių kalba:* Kuveliha (asetus (EY) N:o 748/2008),
- *Švedų kalba:* Mellangärde (förordning (EG) nr 748/2008),





## II PRIEDAS

1. Eksportuotojas (pavadinimas ir adresas)	2. Serifikato Nr.	<b>ORIGINALAS</b>	
	3. Išduodančioji institucija		
4. Gavėjas (pavadinimas ir adresas)	<b>5. AUTENTIŠKUMO SERTIFIKATAS</b> <b>GALVIJENA</b> Plonoji diagrama		
6. Transporto priemonės			
7. Žymos, numeriai, pakuočių skaičius ir rūšis; prekių aprašymas	8. Bendrasis svoris (kg)	svoris	9. Grynas svoris (kg)
10. Grynas svoris (žodžiais)			
<b>11. IŠDUODANČIOSIOS INSTITUCIJOS PATVIRTINIMAS</b> Patvirtinu, kad šiame serifikate aprašyta plonoji diafragma atitinka Komisijos reglamento (EB) Nr. 748/2008 1 straipsnio 5 dalyje nurodytus reikalavimus ir 1 straipsnio 3 dalies a punkte nustatytą ribą ir kad jos kilmės šalis yra Argentina.			
Vieta:			
Data: .....			
Parašas ir antspaudas (arba atspausdintas spaudas)			

Pildyti spausdinimo mašinėle arba spausdintinėmis raidėmis.

▼ **M3**

*III PRIEDAS*

**Autentiškumo sertifikatus įgaliotų išduoti Argentinos institucijų sąrašas**

Argentina: Ministerio de Economía y Finanzas Públicas:

išduoda plonosios diafragmos, kurios kilmės šalis yra Argentina, kaip nurodyta 1 straipsnio 3 dalies a punkte, sertifikatus.

▼ **M4**

---



*VII PRIEDAS*

**Panaikinamas reglamentas su vėlesniais pakeitimais**

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 996/97 (OL L 144, 1997 6 4, p. 6).	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2048/97 (OL L 287, 1997 10 21, p. 10).	Tik nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 996/97 1 straipsnį
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 260/98 (OL L 25, 1998 1 31, p. 42).	Tik 6 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1266/98 (OL L 175, 1998 6 19, p. 9).	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 649/2003 (OL L 95, 2003 4 11, p. 13).	Tik 3 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1118/2004 (OL L 217, 2004 6 17, p. 10).	Tik 3 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1965/2006 (OL L 408, 2006 12 30, p. 27).	Tik 3 straipsnis ir III priedas
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 568/2007 (OL L 133, 2007 5 25, p. 15).	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 962/2007 (OL L 213, 2007 8 15, p. 6).	

▼B

## VIII PRIEDAS

## Atitikmenų lentelė

Reglamentas (EB) Nr. 996/97	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnio 2 dalis	2 straipsnio 1 dalis
2 straipsnio 3 dalis	2 straipsnio 2 dalis
3–8 straipsniai	3–8 straipsniai
—	9 straipsnis
—	10 straipsnis
12 straipsnis	11 straipsnis
I priedas	II priedas
II priedas	III priedas
III priedas	I priedas
—	IV priedas
—	V priedas
—	VI priedas
—	VII priedas
—	VIII priedas